



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Základní informace

Děti jdou do první třídy

Tschechisch

S nástupem dětí do školy nastává období změn jak pro čerstvé školáčky, tak pro jejich rodiče. První školní den je zvláštní okamžik, a tak je v Německu tradicí, udělat tento den dětem výjimečným: Každý prvňáček dostane buď tzv. **školní kornout (Schultüte)** nebo **kornout cukrovinek (Zuckertüte)**. Tyto papírové kornouty jsou obvykle naplněny sladkostmi, hračkami a malými užitečnými školními pomůckami. Často se první školní den koná **vítání prvňáčků**. Během této malé oficiální slavnosti jsou dětem předány jejich školní kornouty. Konkrétní informace včas dostanete od Vaší nové základní školy.

Před a po vyučování mohou děti navštěvovat **školní družinu (Hort)**, kde se o ně starají vychovatelky a vychovatelé. Pokud chcete, aby Vaše dítě chodilo do družiny, musíte ho do ní **zvlášť přihlásit**. Školní družina se platí. Pokud pobíráte podporu od Sociálního odboru (Sozialamt), Úřadu práce (Arbeitsamt) či Jobcentra, můžete **zažádat o osvobození od poplatků** za družinu. Více informací o školní družině Vám poskytne Vaše základní škola.

Stejně jako ve školce mohou žáci školy **chodit na oběd**. Pokud chcete Vaše dítě přihlásit na obědy, musíte uzavřít **smlouvu s jídelní firmou** Vaší základní školy (Essensanbieter). Protože si mohou děti vybrat z několika druhů jídel, objednáva se jídlo předem (online či písemně). Pokud Vaše dítě, např. kvůli nemoci, nemůže jít do školy, můžete oběd u jídelny **odhlásit**. Tím se vyhnete zbytečnému placení propadnutých obědů.

Na obědy, školní výlety, jízdné, doučování nebo školní potřeby můžete obdržet příspěvek z tzv. **Vzdělávacího balíčku (Bildungspaket)**. O příspěvek můžete požádat na Sociálním a bytovém odboru (Sozial- und Wohnungsamt):

Sozial- und Wohnungsamt der Landeshauptstadt Magdeburg

Wilhelm-Höpfner-Ring 4 | 39116 Magdeburg

Telefon 0391 5403670 und 0391 5403671

sozial-und-wohnungsamt@magdeburg.de

Další informace ke Vzdělávacímu balíčku v **češtině** naleznete na letáčku „**Vzdělávání a Podpora začlenění**“ na www.willkommen-in-magdeburg.de/infoblaetter. Podrobnější informace najdete v němčině, angličtině, francouzštině a španělštině na www.magdeburg.de/otto-city-card

V mnoha školách pracují **školní sociální pracovníci**, na které se můžete obrátit s dotazy ohledně žádostí, s problémy, nejasnostmi či v případě konfliktu. Tito pracovníci jsou zde **pro Vás a Vaše děti v jakékoli situaci**. Vaše škola Vám ráda zprostředkuje kontakt.

Více informací k nástupu dětí do školy a o školním životě obecně najdete v různých jazycích v brožuru **Informace pro rodiče „Škola“ (Elterninformation „Schule“)** od spolku LAMSA. Brožuru buď najdete **online** na <https://www.lerneninterkulturell.de/schule-infothek-medien> v sekci „**Mehrsprachige Informationen**“ nebo ve Vaší škole a školce.



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Na portálu Migrationswegweiser Magdeburg naleznete kromě dalších informačních materiálů také aktuální nabídku poradenských služeb a volnočasových aktivit.

www.willkommen-in-magdeburg.de



Gefördert durch:



SACHSEN-ANHALT



otto von guericke
magdeburg